



# Dell PowerEdge R330



**⚠ WARNING:** Before setting up your system, review and follow the safety instructions that shipped with the system.

**📌 NOTE:** The documentation set for your system is available at [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Always check for updates and read the updates first because they often supersede information in other documents.

**📌 NOTE:** Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information on supported operating systems, see [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ 警告：** 设置系统前，请查看并遵循系统随附的安全说明。

**📌 注：** 系统文档集可从 [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals) 获取。始终检查更新，并先阅读这些更新，因为它们通常会取代其他文档中的信息。

**📌 注：** 确保在安装未随系统一起购买的硬件或软件之前安装操作系统。有关支持的操作系统的详细信息，请访问 [dell.com/ossupport](http://dell.com/ossupport)。

**⚠ PERINGATAN:** Sebelum menyiapkan sistem Anda, tinjau dan ikuti petunjuk keselamatan yang dikirimkan bersama sistem.

**📌 CATATAN:** Dokumentasi yang ditetapkan untuk sistem Anda tersedia di [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Selalu periksa untuk mengetahui update dan bacalah update tersebut terlebih dahulu karena biasanya update tersebut menggantikan informasi pada dokumen lain.

**📌 CATATAN:** Pastikan sistem operasi dipasang sebelum memasang perangkat keras atau perangkat lunak tidak dibeli bersama dengan sistem. Untuk informasi lainnya tentang sistem operasi yang didukung, lihat [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ 警告：** システムをセットアップする前に、システムと同梱の「安全にお使いいただくために」を再度ご確認ください。

**📌 メモ：** システムのマニュアルセットは、[Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals) で入手できます。アップデート内容は他のマニュアルの情報に優先するため、必ずアップデートを確認し最初にアップデートをお読みください。

**📌 メモ：** システムと合わせて購入していないハードウェアまたはソフトウェアを取り付ける前に、オペレーティングシステムを取り付けて下さい。サポートするオペレーティングシステムの詳細については、[Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport) を参照してください。

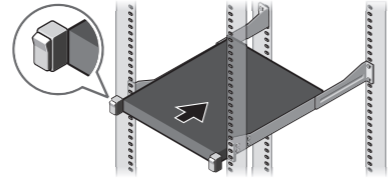
**⚠ 경고：** 시스템을 설치하기 전에 시스템과 함께 제공된 안전 지침을 반드시 읽고 숙지하십시오.

**📌 주：** 본 시스템 관련 문서 세트는 [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals)에서 확인하실 수 있습니다. 다른 문서의 정보를 대체하는 경우가 있으므로 항상 업데이트 사항을 확인하고 업데이트를 먼저 읽어보시기 바랍니다.

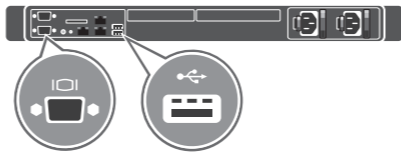
**📌 주：** 시스템과 함께 구매하지 않은 하드웨어 또는 소프트웨어를 설치하기 전에 운영체제가 설치되어 있는지 확인하십시오. 지원 운영 체제에 관한 더 자세한 정보는 [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport)를 참조하십시오.

## Setting up your system

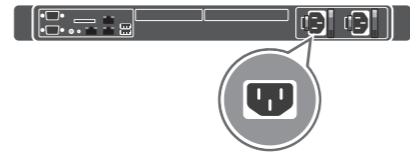
设置系统 | Menyiapkan sistem Anda | システムのセットアップ | 시스템 설치



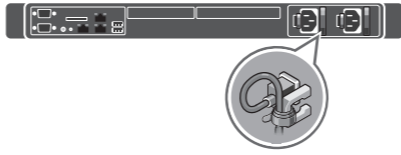
**1** Install the system into a rack.  
将系统安装到机架中。  
Pasang sistem pada rak.  
시스템을 랙에 설치합니다.



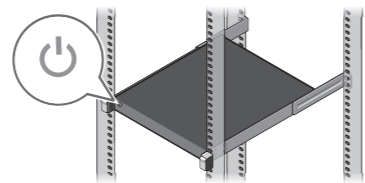
**2** Connect the keyboard, mouse, and monitor (optional).  
连接键盘、鼠标和显示器（可选）。  
Hubungkan keyboard, mouse, dan monitor (opsional).  
키보드, 마우스, 모니터 (옵션)을 연결합니다.  
키보드, 마우스 및 모니터(선택 사항)를 연결합니다.



**3** Connect the system to a power source.  
将系统连接到电源。  
Hubungkan sistem ke sumber daya.  
시스템을電源에 연결합니다.  
시스템을 전원 공급 장치에 연결합니다.



**4** Loop and secure the power cable using the retention strap.  
将电源电缆缠绕并用固定束带固定。  
Gulung dan amankan kabel daya menggunakan tali penahan.  
電源ケーブルを輪にして、固定ストラップで固定します。  
전원 케이블을 고정 스트랩을 이용해 감은 뒤 고정합니다.



**5** Turn on the system.  
开启系统。  
Aktifkan sistem.  
시스템의電源を入れます。  
시스템의 전원을 켭니다.

## Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell).

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

## Dell 最终用户许可协议

使用系统前，请阅读系统随附的《Dell 软件许可协议》。如果您不接受协议条款，请访问 [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell)。保存系统随附的所有软件介质。这些介质是系统中已安装软件的备份副本。

## Dell 엔드유저라이선스契約書

시스템을 사용하기 전에 시스템과 함께 제공된 Dell 소프트웨어 사용권 계약서를 읽으십시오. 계약서에 동의하지 않을 경우, [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell)을 방문하십시오.

시스템과 함께 제공된 모든 소프트웨어 미디어를 저장하십시오. 이러한 미디어는 시스템에 설치된 소프트웨어의 백업용 복사 파일입니다.

## Dell 최종 사용자 사용권 계약

시스템을 사용하기 전에 시스템과 함께 제공된 Dell 소프트웨어 사용권 계약을 읽어 보시기 바랍니다. 계약의 약관에 동의하지 않을 경우, [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell)을 방문하십시오.

시스템과 함께 제공된 모든 소프트웨어 미디어를 저장하십시오. 이러한 미디어는 시스템에 설치된 소프트웨어의 백업용 복사 파일입니다.

## Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir Dell

Sebelum menggunakan sistem Anda, bacalah Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir Dell yang dikirimkan bersama sistem Anda. Jika Anda tidak menerima persyaratan dari perjanjian tersebut, lihat [Dell.com/contactdell](http://Dell.com/contactdell).

Simpan semua media perangkat lunak yang dikirimkan bersama sistem Anda. Media ini adalah salinan cadangan dari perangkat lunak yang dipasang di sistem Anda.

**⚠ WARNING:** A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

**⚠ CAUTION:** A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.

**📌 NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

**⚠ 警告：** “警告”表示可能会导致财产损失、人身伤害甚至死亡。

**⚠ 小心：** “小心”表示如果不遵循说明，就有可能损坏硬件或导致数据丢失。

**📌 注：** “注意”表示可以帮助您更好地使用计算机的重要信息。

**⚠ PERINGATAN:** PERINGATAN menunjukkan potensi terjadinya kerusakan properti, cedera pada seseorang, atau kematian.

**⚠ PERHATIAN:** PERHATIAN menunjukkan kerusakan potensial pada perangkat keras atau kehilangan data jika Anda tidak mengikuti instruksi yang diberikan.

**📌 CATATAN:** CATATAN menunjukkan informasi penting yang membantu Anda mengoptimalkan penggunaan komputer Anda.

**⚠ 警告：** 物的損害、けが、または死亡の原因となる可能性があることを示しています。

**⚠ 注意：** 指示に従わない場合、ハードウェアの損傷やデータの損失の可能性を示しています。

**📌 メモ：** コンピューターを使いやすくするための重要な情報を説明しています。

**⚠ 경고：** "경고"는 재산 손실, 신체적 상해 또는 사망 위험이 있음을 알려줍니다.

**⚠ 주의：** "주의"는 지침을 준수하지 않을 경우 하드웨어의 손상 또는 데이터 손실 위험이 있음을 알려줍니다.

**📌 주：** "주"는 컴퓨터의 활용도를 높이는 데 도움이 되는 중요한 정보입니다.

Copyright © 2015 Dell Inc. All rights reserved. This product is protected by U.S. and international copyright and intellectual property laws. Dell™ and the Dell logo are trademarks of Dell Inc. in the United States and/or other jurisdictions. All other marks and names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Regulatory model/type: E34S Series/E34S001 Printed in Malaysia. 2015-05

著作権 © 2015 Dell Inc. 無断転載を禁じます。この製品は、米国および国際著作権法、ならびに米国および国際知的財産法で保護されています。Dell™、および Dell のロゴは、米国および/またはその他管轄区域における Dell Inc. の商標です。本書で使用されているその他すべての商標および名称は、各社の商標である場合があります。認可モデル/型番：E34S シリーズ/E34S001 Printed in Malaysia. 2015-05

版权所有 © 2015 Dell Inc. 保留所有权利。本产品受美国和国际版权及知识产权法保护。Dell™ 和 Dell 徽标是 Dell Inc. 在美国和其他司法管辖区的商标。文中涉及的所有其他商标和名称可能是其各自公司的商标。管制型号/类型：E34S 系列/E34S001 马来西亚印刷。2015-05

Copyright © 2015 Dell Inc. 저작권 본사 소유. 이 제품은 미국 연방 및 국제 저작권 및 지적 재산권에 의해 보호됩니다. Dell™ 및 Dell 로고는 미국 및 기타 국가에서 Dell Inc.의 상표입니다. 여기에 언급된 다른 모든 마크와 이름은 해당 회사의 상표일 수 있습니다. 규정 모델/유형: E34S 시리즈/E34S001 말레이시아에서 인쇄. 2015-05

Copyright © 2015 Dell Inc. Hak cipta dilindungi undang-undang. Produk ini dilindungi oleh undang-undang hak kekayaan intelektual dan undang-undang hak cipta di AS dan internasional. Dell™ dan logo Dell adalah merek dagang dari Dell Inc. di Amerika Serikat dan/atau yurisdiksi lainnya. Semua merek dan nama lainnya yang disebutkan di sini bisa jadi merupakan merek dagang dari perusahaan yang bersangkutan. Model/jenis regulatori: Seri E34S/E34S001 Dicitak di Malaysia. 2015-05